

RASSEMBLEMENTS !

exposition collective
du 28 JANVIER au 18 FÉVRIER 2023

Antoine Guilhem Ducléon
Batia Eisenwasser Jancourt
Clothilde Lasserre
Emma Nony
FROP Collectif d'Artistes
Hélène Guétary
Louis Leroy
Lya Garcia
Peter Brandt
Yong Hee Kim

MÉMOIRE
DE
L'AVENIR



Commissariat de l'exposition

Margalit Berriet

Présidente-fondatrice de Mémoire de l'Avenir

Ashley Molco Castello

Responsable des expositions à Mémoire de l'Avenir

Chargée de publics

Eva Claisse

Traductions

Eva Claisse, Margalit Berriet et Ashley Molco Castello

Création graphique

Mémoire de l'Avenir - Ashley Molco Castello

Visuel de couverture

Vénus et Adonis, Emma Nony

Crédits visuels

Droits de reproduction réservés aux artistes

Partenaires associés

UNESCO-Most

Conseil International de la Philosophie et des Sciences Humaines

Humanities, Arts and Society

Ville de Paris

PRESENTATION OF THE EXHIBITION

In December 2022, Mémoire de l'Avenir published an open call. This call, entitled «REGROUP!» was in fact more a rallying cry. The idea was to bring together ten artists whose practices would shed light in a singular, original, personal and engaged way on what artistic creation could articulate about the act of gathering.

The result, presented from January 28 to February 18, 2023, is a trans-disciplinary art show bringing together works in the field of sculpture, drawing, painting, performance and photography by artists from Belleville, France and elsewhere.

The worlds that emerge from the gestures of these ten artists are small and marvelous paradoxes: expanding fields of possibility that enlarge as the elements that compose them grow closer together. What singular magic operates when things, energies, individuals adhere, attach, regroup ? What ideas, experiences and objects can result from such procedures of assembly ?

The exhibited works explore these questions either through experimentations with matter, conceptual research or social and collective creative protocols and for that, Mémoire de l'Avenir congratulates the participating artists :

Antoine Guilhem Ducléon
Batia Eissenwasser Jancourt
Clothilde Lasserre
Emma Nony
FROP collectif d'artistes
Hélène Guétary
Louis Leroy
Lya Garcia
Peter Brandt
Yong Hee Kim

PRÉSENTATION DE L'EXPOSITION

Au mois de décembre 2022, Mémoire de l'Avenir a publié un appel. Cet appel, intitulé «RASSEMBLEMENTS!» se voulait surtout un cri de ralliement. L'idée était de regrouper dix artistes dont les pratiques éclaireraient de manière singulière, originale, personnelle et engagée ce que pouvait articuler la création artistique au sujet de l'être rassemblé.

Le résultat, présenté du 28 janvier au 18 février 2023, est un parcours transdisciplinaire regroupant des propositions en sculpture, dessin, peinture, performance et photographie d'artistes venues de Belleville, de France et d'ailleurs:

Les mondes qui naissent des gestes de ces dix artistes sont de petits et merveilleux paradoxes : ce sont des champs des possibles en expansion qui s'élargissent à mesure que les éléments qui les composent se rapprochent. Quelle singulière magie opère lorsque les choses, les énergies, les individus se frottent, se collent, se joignent les uns aux autres ? Quelles productions de la pensée et de la matière pourraient en découler ?

Les travaux exposés explorent ces questions aussi bien par les expérimentations de la matière que par des recherches conceptuelles et des propositions et protocoles de création sociale et collective et pour cela, Mémoire de l'Avenir félicite les artistes participants :

Antoine Guilhem Ducléon
Batia Eissenwasser Jancourt
Clothilde Lasserre
Emma Nony
FROP collectif d'artistes
Hélène Guétary
Louis Leroy
Lya Garcia
Peter Brandt
Yong Hee Kim

LES ARTISTES

Antoine Guilhem Ducléon





Brandade (extrait)

ANTOINE GUILHEM DUCLEON

Après quelques années d'architecture très enrichissantes j'ai ressenti le besoin indispensable de me tourner vers la photo. D'inventaire en documentaire ou reportage, j'ai acquis une grande maîtrise technique et une perception fine des phénomènes qui touchent les lieux, les personnages ou les objets. D'une façon générale, la photo compose, décompose, recompose et s'échappe...

After a few very rewarding years in architecture, I felt the need to turn to documentary or reportage photography, I have acquired a great technical mastery and a fine perception of the phenomena that affect places, people or objects, in general, the photo composes, decomposes, recomposes and escapes. My photos are raw, without retouching, without artifice, in the instantaneous.

SITE WEB

<https://www.archdaily.com/photographer/antoine-guilhem-ducleon>

Ces deux frises de portraits furent faites à la fin des années 90. La première comme la deuxième, composée de 12 et 18 portraits respectivement, sont prises à la chambre argentique 4X5 inchs. Chaque portrait ne devait durer que 10 secondes, en une seule prise afin de recréer l'instantané et retrouver ce même lien qui pouvait les unir, même si le montage devenait personnel avec cette idée de rassemblement.

«Artothèque» fut un groupe créé entre 12 artistes par l'individu que nous voyons à genou en prière. Ces 12 artistes se retrouvaient tous les mois et exposaient leur travail qui pouvait être acheté ou loué selon chacun.

«Brandade» fut une commande dans le même esprit de prises de vues, pour une exposition d'Art CRU entre artistes et patients. Le médecin psychologue étant le premier de la liste !

These two portrait friezes were made in the late 90's. Both - composed respectively of 12 and 18 portraits - were taken using a 4X5 inch analogue camera. The duration of each pose was limited to 10 seconds and a single shot was taken in order to recreate and capture the instantaneous quality that could unite each individual.

«Artothèque» was a group created between 12 artists, founded by the one who is kneeling in prayer. These 12 artists met every month and exhibited their work which was either for sale or rent.

«Brandade» was commissioned in the same spirit for an exhibition of Art CRU (raw art) featuring works made between artists and psychiatric patients; with the psychologist appearing in the first portrait!

page opposée : Brandade (extraits)



Batia Eissenwasser Jancourt



Hansel and Gretel , acrylic, superlac and oil on canvas, 2010, 100x150

Je suis essentiellement une artiste figurative et je trouve mes sources d'inspirations partout, de la rue, aux objets trouvés, en passant par les journaux et les albums photos jetés dans les marchés aux puces. J'enregistre des images banales comme des portraits de famille, des expériences et des sujets quotidiens.

La répétition et la collecte de ces sujets est le moyen d'explorer une nouvelle réalité visuelle. L'original devient altéré et terni et la nouvelle œuvre se transforme en une interprétation presque abstraite de la source.

L'imagerie enregistrée de photographies banales, et la répétition de ces sujets en tant qu'objets métaphoriques, est le moyen d'explorer une nouvelle réalité visuelle, sans lien avec un temps ou un lieu spécifique - créant ainsi une interprétation presque abstraite de la source.

I am basically a figurative artist and find my sources anywhere and everywhere. From the street, to found objects, to newspapers and photo albums thrown away in flea markets record banal imagery such as family portraits, everyday experiences and subject matter.

The repetition and collection of these subjects is the means of investigating a new visual reality. The original becomes impaired and blemished and the new work turns into an almost abstract interpretation of the source.

The recorded imagery of banal photographs, and the repetition of these subjects as metaphorical objects, is the means of investigating a new visual reality, unrelated to any specific time or place - thereby creating an almost abstract interpretation of the source.



The "Chupa", acrylic, superlac and oil on canvas, 2010, 110x155

BATIA EISENWASSER JANCOURT

Batia est née à Haïfa, mais a grandi à Montréal. En 1971, elle s'est installée à Haïfa, en Israël, et a commencé à enseigner au département d'art de l'université de Haïfa, où elle a été maître de conférences et présidente. Elle a exposé ses œuvres dans tout Israël et dans des expositions de groupe sélectionnées au niveau international (Chicago, Düsseldorf, Londres, Berlin et maintenant Paris).

Batia was born in Haifa, but grew up in Montreal. In 1971, she settled in Haifa, Israël and started teaching in the Art Department at Haifa University where she was Senior lecturer and Chairperson. She has exhibited her artwork extensively throughout Israël and in select group shows internationally (Chicago, Dusseldorf, London, Berlin and now Paris).

SITE WEB

www.eisenwasser-jancourt.co.il

Clothilde Lasserre



Terre habitée l'ascension
porcelaine, 2022, ©adagphuile



Terre Danse
porcelaine, 2022, ©adagphuile

CLOTHILDE LASSERRE

Clothilde Lasserre est docteur ingénieur en mathématiques de formation, elle se consacre entièrement à son métier d'artiste plasticienne depuis 20 ans.

Colorée et forte en symbole, son œuvre témoigne de la nécessité des hommes à cultiver leur singularité tout en vivant ensemble. Entre peintures et céramiques, l'artiste traduit sa vision des relations humaines. Les liens se créent, les rencontres se matérialisent et nous donnent foi en l'autre. Oscillant entre figuration et abstraction, ses compositions incarnent parfaitement le tiraillement entre multitude et unité. Elle exprime l'équilibre délicat entre la nécessité de préserver notre individualité et notre besoin de contact avec l'autre.

SITE WEB

www.clothildelasserre.com

Clothilde Lasserre is a doctor in mathematical engineering and has devoted herself to a career in visual arts for the past 20 years.

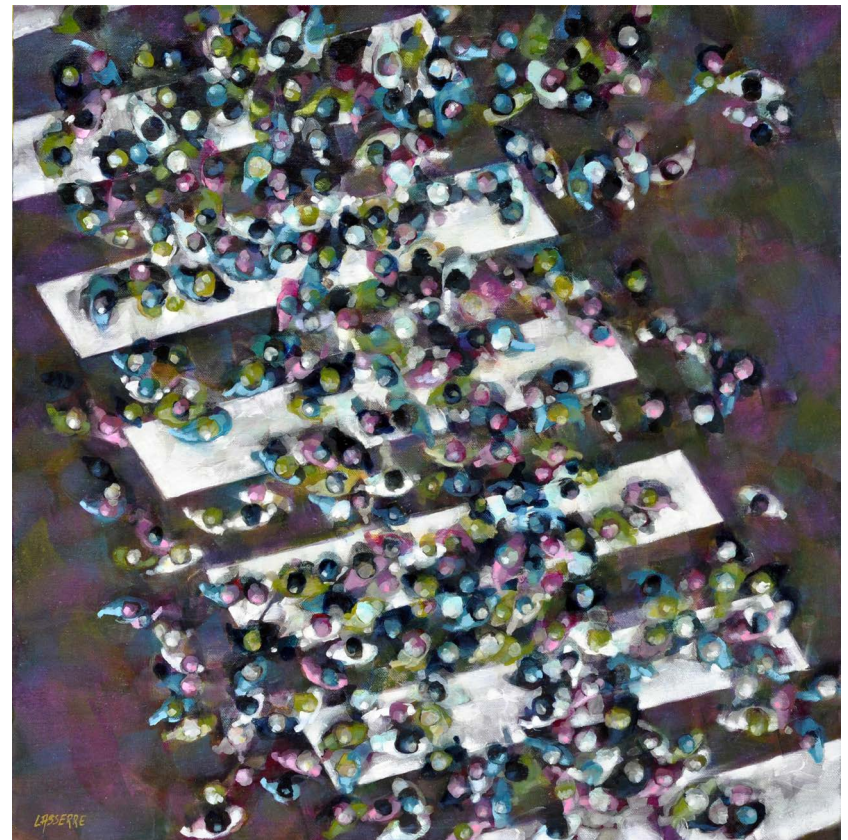
Filled with colour and symbolism, her work testifies the need for individuals to cultivate their singularity while living together. Between painting and ceramics, the artist translates her vision of human relations. Links are created, encounters materialize and give us faith in each other. Oscillating between figuration and abstraction, her compositions perfectly embody the tension between multitude and unity. Her works express the balance between the need to preserve our individuality and our need for contact with others.

La porcelaine et le grès, un besoin logique

Les personnages vont et viennent, forts et bruts par le grès, fins et transparents par la porcelaine, noyés dans l'émail et envahis par les liens qui se créent inexorablement. Ce travail rend visible aux yeux et au touché le monde riche de l'ouverture aux autres cher à l'artiste.

Porcelain and stoneware, a logical need

The characters, come and go strong and raw in stoneware, fine and transparent in porcelain, covered in glazes and overtaken by the bonds that are inevitably created. This work brings into being, to the eyes and touch, the wealth of what it means to open oneself to others, a subject matter dear to the artist.



Souvenirs souvenirs

huile sur toile, 100cmx100cm, 2020

«Nous marchons, nous courrons ensemble avec force et conviction vers la lumière. Nourris par la force de partager cet objectif commun, la joie se transmet, les gens vont et viennent, la désunion n'est pas de mise, les échanges vont bon train. Le traitement de l'huile et des couleurs aide à créer un rassemblement en devenir dans lequel on voit d'abord encore et toujours une foule avant que les cadrages et la lumière ne conduisent à se reconnaître soi-même comme l'un, lien, au milieu des autres.»

Memories memories

oil on canvas, 100cmx100cm, 2020

«We walk, we run together with strength and conviction towards the light. Fueled by the strength of sharing this common goal, joy is transmitted, people come and go, disunity is not an option, exchanges are going well. The treatment of oil and colors helps to create a gathering in the making in which we see first and foremost a crowd before the framing and the light lead to recognize ourselves as one, link, in the midst of others».

Collectif d'artistes FROP
Folle Réunion d'Œuvres Possibles



Fils Nomades

Fils nomades

Matériaux naturels et locaux, noués, tissés, mêlés à des lianes de coton et de laine filées ou crochetées, papier kraft, toile de jute, sacs en plastique...
120 x 320 cm

Fils nomades est un tissage collaboratif et itinérant, initié au mois d'août 2021 et poursuivant depuis sa croissance. Ce tissage s'inscrit dans la logique de travail du collectif FROP consistant à provoquer des gestes de création qui soient le fruit d'une rencontre entre des personnes, des lieux et leurs milieux. Pour FROP, l'art ne peut plus être "un double de la réalité sous forme d'un objet, mais un modèle d'action, un processus d'activation de forces éparées" 1.

Une attention particulière est portée aux matériaux employés afin qu'ils contextualisent cette rencontre et aient le moins d'impact possible pour la planète. C'est dans le cadre d'une invitation du collectif FROP à exposer au sein d'une épicerie désaffectée de Bagnols-les-Bains (Lozère) que ce tissage a vu le jour. Un groupe de femmes de la commune, des randonneurs et des passants ont participé à sa création et son développement. Patiemment, iels ont entremêlé des fibres végétales locales à d'autres, importées ou crochetées sur place, afin de bâtir une structure qui s'est enrichie une semaine durant. "Ces jeux de ficelles" 2, comme les nomme Donna J. Haraway, sont des manières de penser autant que de faire. De retour à Paris, la trame du tissage s'est densifiée et chargée de matériaux moins naturels. Le plastique et ses emballages synthétiques envahissants ont fait leur entrée. Fils nomades emprunte des chemins de traverse dont on ne peut prédire ce qu'ils dessineront comme trame de vie et de partage. Il tisse des liens entre ses acteurs, la qualité de leurs gestes, la diversité de leurs savoir-faire et de leur engagement. Il précipite un espace et un temps de création passant de main en main, témoin et relai d'une expérience unique. Chaque nouvelle occasion de "parentés dépareillées" 3 invente, crée des récits et rend possible un construire-avec.

Fils Nomades (Travelling Threads)

Natural and local materials, knotted, woven, mixed with cotton and wool lianas spun or crocheted, kraft paper, hessian, plastic bags...
120 x 320 cm

Fils nomades (Travelling Threads) is a collaborative and itinerant weaving project. Initiated in August 2021, it has continued to grow and develop ever since. This woven piece embodies the philosophy behind FROP's work: spurring creative gestures from encounters between people, places and their environments. For FROP, art must no longer be «a copy of reality in the form of an object, but a model of action, a process of activation of scattered forces». 1

Particular attention is paid to the materials used so that they contextualize each specific encounter and have the least possible impact on the planet. FROP collective was invited to exhibit their work in an abandoned grocery store in Bagnols-les-Bains (Lozère) and it is within that framework that this collaborative woven piece was born. Its creation and development is the work of a group of local women from Bagnols-les-Bains, as well as random hikers and passers-by. Patiently, they intertwined local vegetal fibers with others, imported or crocheted on the spot, in order to build a structure which was enriched during one week. These games of «cat's cradle» 2, as Donna J. Haraway calls them, are ways of thinking as well as doing. Back in Paris, the woven piece became denser and loaded with far less natural materials. Plastic and its invasive synthetic packaging made their way into the story. Travelling Threads takes paths that cannot be predicted ; offering a framework for life and practices of sharing. It weaves links between its participants, the quality of their gestures, the diversity of their know-how and their commitment. It precipitates a space and a time of creation passing from hand to hand, acting as a witness and relay of a unique experience. Each new occasion of «mismatched kinship» 3 invents, creates narratives and makes possible a construction of commons.



1 Inclusions, Esthétique du capitalocène, Nicolas Bourriaud, Perspectives critiques, P.U.F, mars 2021, p. 120.

2 Vivre avec le trouble, Donna J. Haraway, Les éditions du monde à faire, avril 2020, p. 29.

3 Vivre avec le trouble, Donna J. Haraway, Les éditions du monde à faire, avril 2020, p. 5.



Le collectif FROP, rassemble des artistes autour d'actions de créations «sauvagement» implantées dans l'espace urbain. Son objectif est de proposer une forme collective d'intervention artistique teintée de ses pratiques plastiques et préoccupations sociétales et écologiques qui bouscule le cadre de l'exposition. Ces interventions ont pour but d'établir ponctuellement un dialogue artistique et performatif avec les lieux où elles s'implantent.

The FROP collective brings together artists around creative actions spontaneously (im)planted in the urban space. The objective is to propose a form of collective artistic intervention tinged with their plastic practices and the societal and ecological concerns that go beyond the conventional framework of the exhibition. These interventions aim to establish an artistic and performative dialogue with the places where they are located.

Artistes membres du collectif
[Artist members of the collective](#)

Capucine Bourlet
Claire Le Gal
Luce Mongo-Mboussa
Isabelle Soubaigné
Florence Bernard
Claire Le Jeune

SITE WEB
<https://fropfropfrop.tumblr.com/>

Emma Nony



Les vestiges de Marie-Thérèse in memoriam



Les vestiges de Marie Thérèse in memoriam

Marie-Thérèse est morte.
J'ai récupéré les anciens torchons dans la cuisine de Marie-Thérèse.
Je ne connaissais pas Marie-Thérèse.
Que m'a laissé Marie-Thérèse ?

Je me suis posée beaucoup de questions sur mon droit à prendre quelques-unes des affaires de Marie-Thérèse. Cela m'a amené à réfléchir à la transmission, à ce qu'il reste de nous après notre mort et aux formes et lieux que peuvent prendre la mémoire. Les tissus sont un de ces lieux. Leurs usages les rendent témoin de nos vies.

Les vestiges de Marie-Thérèse, in memoriam sont un ensemble de 9 bas-reliefs de textile qui telle une recherche archéologique tente de reconstituer un puzzle de souvenirs et de mettre au jour un passé. Les pièces du puzzle peuvent jouer entre elles et dans l'espace qu'elles occupent. Les torchons de Marie-Thérèse froissés et chiffonnés sont comme momifiés. Un processus de préservation. La reconstitution n'est pas totale car dans ce passage d'une personne à l'autre des morceaux se sont perdus, envolés. Reste alors les autres, ces fragments rassemblés, garants d'un passé transmis.

The remains of Marie-Thérèse in memoriam

Marie-Thérèse is dead.
I recovered the old tea towels from Marie-Thérèse's kitchen.
I did not know Marie-Thérèse.
What did Marie-Thérèse leave me?

I asked myself many questions about my right to take some of Marie-Thérèse's things. This led me to think about transmission, about what remains of us after our death and about the forms and places that memory can take. Fabrics are one of these places. Their uses make them witnesses of our lives.

The remains of Marie-Thérèse, in memoriam is a set of 9 textile bas-reliefs which, like an archaeological research, tries to reconstitute a puzzle of memories and to bring to light a past. The pieces of the puzzle can play with each other and with the space they occupy. Marie-Thérèse's crumpled and crumpled tea towels are like mummified. A process of preservation. The reconstitution is not total because in this passage from one person to another, some pieces have been lost, blown away. What remains are the others, these gathered fragments, guarantors of a transmitted past.



*Le repos de la Sainte Famille
de la série Mr. Simon V*

«Je suis de la lignée des chiffonniers, mais je m'affranchis des techniques textiles traditionnelles dans mon travail plastique pour élaborer ma propre méthode d'assemblage. Je développe des gestes singuliers de découpeuse, de colleuse et de froisseuse. Il s'agit tout d'abord de fragmenter la matière textile en la découpant en petits morceaux, puis je reconstitue un ensemble et par recouvrements successifs, le tissu est solidifié.»

«I position myself in the lineage of rag-pickers, but I free myself from the traditional textile techniques in my artistic work in order to elaborate my own methods of assembly. I develop singular gestures of cutting, glueing and crumpling. It is first of all a question of fragmenting the textile matter by cutting it in small pieces. I then piece back together a whole, and through a succession of overlapping, the fabric is solidified.»

EMMA NONY

Emma Nony vit et travaille à Paris. Formée et diplômée en Arts-Appliqués à l'École Duperré, elle exerce d'abord comme styliste puis travaille dans le domaine de la décoration. Mais la nécessité de créer en liberté et le besoin de construire une singularité par la voie de la matière, l'amènent à développer un travail plastique autour du tissu. Elle s'installe dans le quartier de Belleville, qui joue un rôle important dans sa découverte de la place de l'artiste dans la cité, ce qui la conduit à intervenir pour des ateliers artistiques et des créations collectives avec les habitants des quartiers. Sa démarche artistique aux frontières entre art et geste artisanal lui permet de rejoindre Ateliers d'Art de France. Et en 2021, elle participe à l'exposition d'art textile contemporain « Fragment(s) » au Musée de la Chemiserie et de l'Élégance masculine à Argenton-sur-Creuse.

SITE WEB

<https://emmanony.com/>

Mr. Simon V (séries)

Ces volumes de textiles font partie d'une série intitulée « Mr Simon V » en référence au peintre français Simon Vouet. Dans une approche baroque, toute revendiquée, je mets en exergue les caractéristiques, les qualités physiques et expressives du tissu, tout en tentant d'en établir une image concentrée. Plis anguleux, couleurs vives, drapés mouvementés et textiles entremêlés symbolisent amours et ré-unions.

These volumes of textiles are part of a series entitled «Mr Simon V» in reference to the French painter Simon Vouet. In a baroque approach, which I claim entirely, I highlight the physical and expressive qualities of the fabric, while trying to establish a concentrated image. Angular folds, bright colors, moving draperies and intertwined textiles symbolize love and reunions.



Hélène Guétary



Lockdown, tiré de la série Zeitgeist



HELENE GUETARY

Hélène Guétary est photographe, auteure et réalisatrice. Après la publication d'un album de photos, SKINDEEP, elle travaille sur un projet photographique et multimédia pendant de nombreuses années, HYPNOPOMPIA. La narration étant toujours au cœur de son travail visuel, elle bifurque vers la réalisation. Multi-primée pour ses créations originales pour la chaîne Arte de 1992 à 2012 elle réalise ensuite courts-métrages, documentaires, fictions, puis vidéos immersives pour l'Opéra de Pékin et l'Opéra de Nancy. Elle est aussi auteure de 4 romans. Hélène recommence un travail photographique avec de nouvelles séries dont ME, MYSELF & I, un feuilleton photographique surréaliste, et LE MONDE MASQUÉ.

SITE WEB

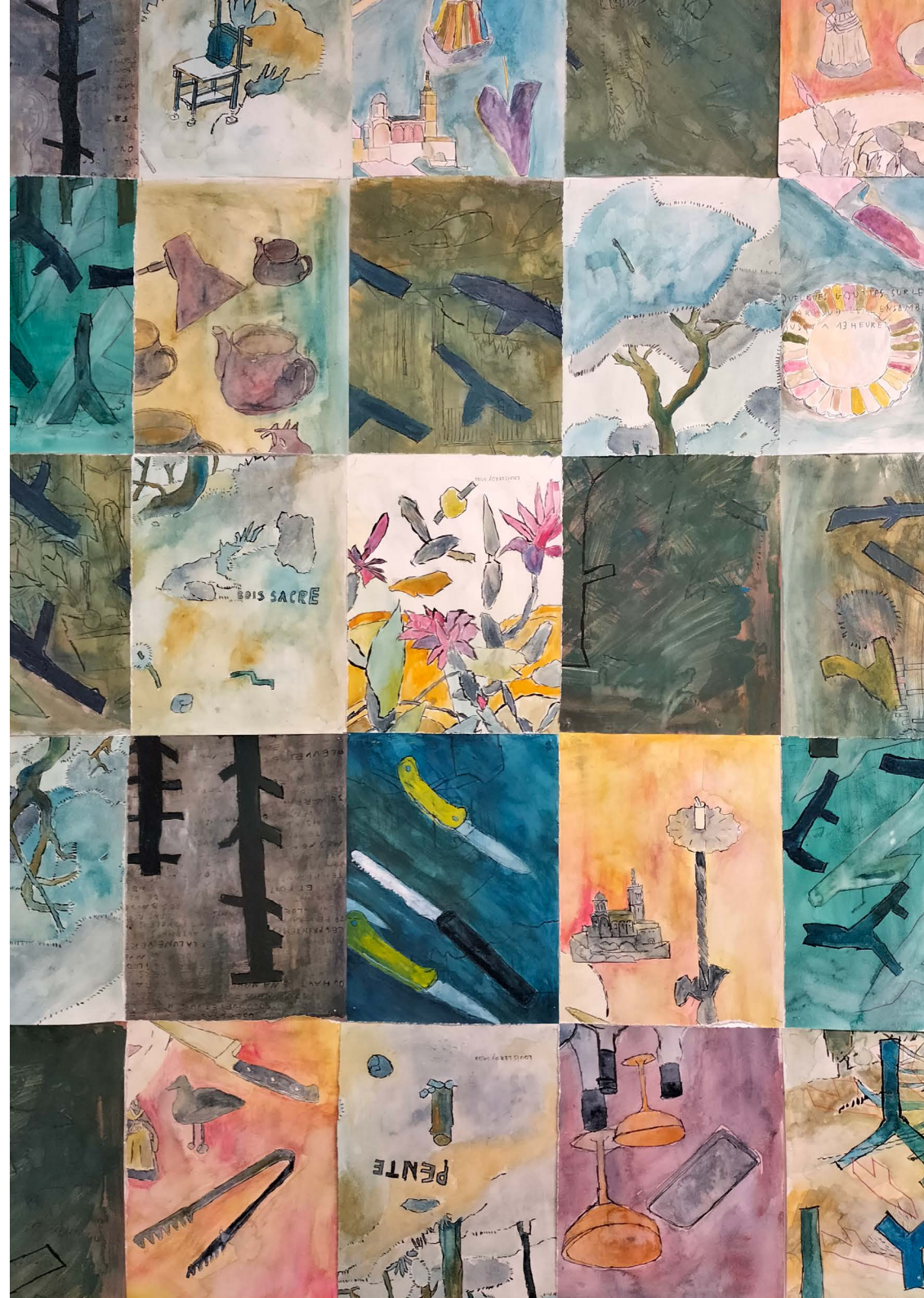
<https://www.heleneguetary.com/>

ZEITGEIST photographie

ZEITGEIST est un appel poétique à prêter attention à la fragilité du Monde. Les Zeitgeist apparaissent dans les lieux qui ont besoin de notre protection et de notre réflexion. Leur présence énigmatique nous rappelle ce que ces lieux symbolisent, contiennent, ou rendent possible, et ce faisant, interrogent le facteur humain. Ils nous rappellent à notre statut et notre place sur cette planète, notre rapport à la nature et aux autres, notre humanité. Gardiens fugitifs de sites naturels ou d'environnements construits par l'homme, de lieux de culture et d'histoire, témoins de la beauté du monde, ils nous chuchotent de rester attentifs... Ils apparaissent parfois seuls, parfois en groupe : Ils se rassemblent, s'unissent, se rapprochent, s'engageant ainsi dans l'image comme une tribu, une force d'union.

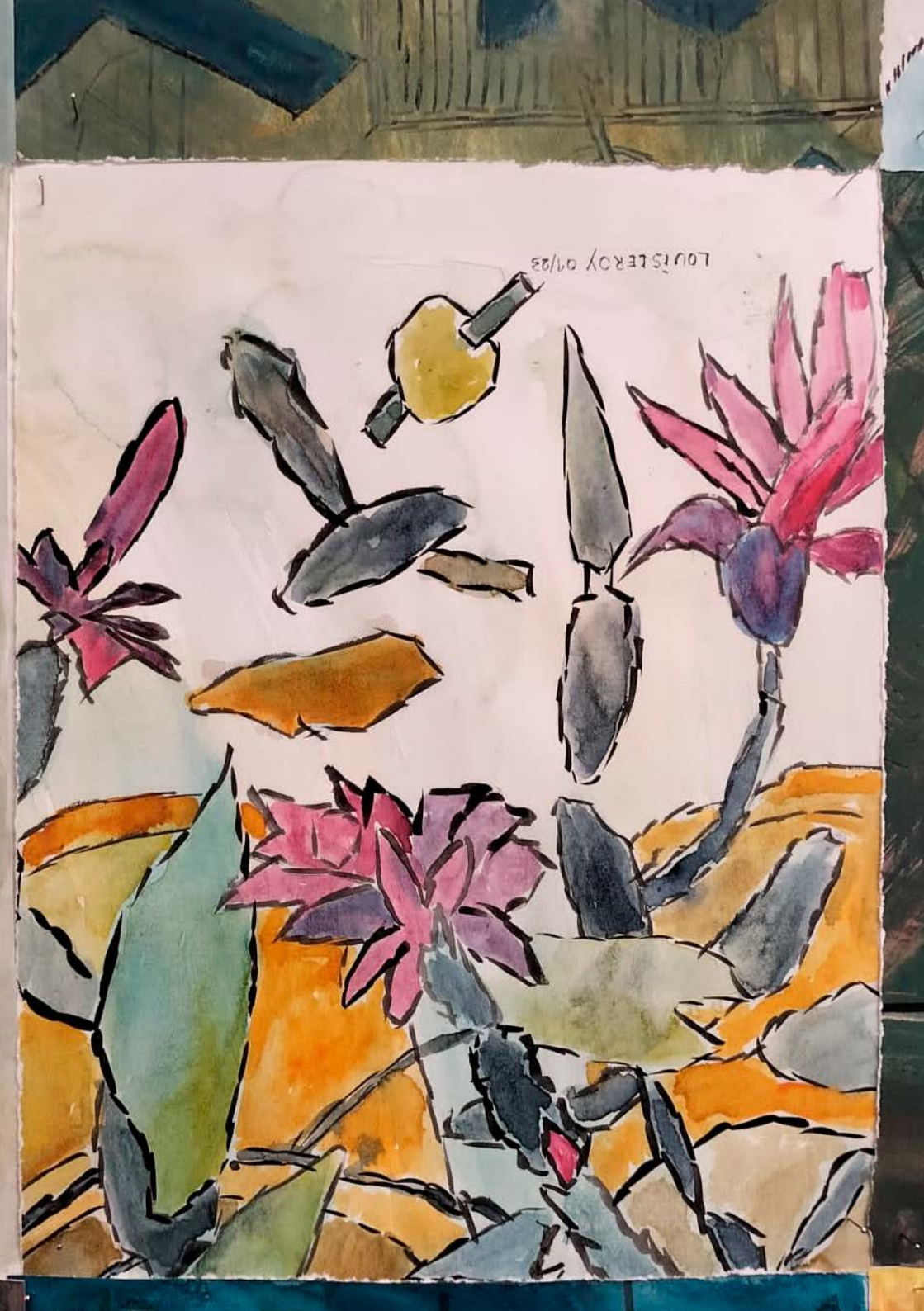
My series ZEITGEIST is a call for attention to the fragility of our world. It is a metaphoric visual essay to remind us of our status as human beings and our place on this planet. Both oracles and witnesses, the Zeitgeist characters, draped in red - the color for Resistance -, turn up in meaningful places. In doing so, they question the Human factor. Their presence, sometimes enigmatic, sometimes spectacular, reminds us of what these places represent, contain, or allow. Fleeting guardians of natural sites or man-made environments, they whisper to the viewer to remain aware of how precious our world and our human values are... They sometimes show up alone, and sometimes show up in groups. They meet, unite, regroup making a statement in the image as a tribe, as a united force.

Louis Leroy



Chronique autour du bois sacré,
aquarelle et encre de chine sur papier





LOUIS LEROY

Architecte, Artiste Plasticien qui questionne depuis son séjour en Sicile en 2017 les fragments de villes et les rebuts qui les entourent. Installations *in situ* publiques à Palerme, Porto, Nantes et Marseille.

Architect, Visual Artist whose work - originating in Sicily in 2017 - questions the fragments of cities and the scraps that surround them. Public *in situ* Installations in Palermo, Porto, Nantes and Marseille.

CHRONIQUE AUTOUR DU BOIS SACRÉ
(Je vous propose d'y monter et de vous y installer un moment)

Encre de chine et aquarelle sur papier
Décembre 2022 à Janvier 2023 - Marseille
64 format 16,25 x 12,5cm

Etude pour un projet collectif d'ascension et d'installation d'assises sur la colline de la Garde et sous les arbres qui veillent sur la ville toute entière.

Consignes d'accrochage, à la discrétion de l'équipe curatoriale.

- Oeuvre à disposé au mur avec des aimants afin de ne pas trouver le papier dans un ordre aléatoire et sans un sens de dessus et dessous.
- Veiller seulement au bon rythme de répartition des motifs .
- Seul le dessin si dessous doit se trouver au centre de l'assemblage.
- Le montage n'est pas obligatoirement « carré ». Il est bien venu de l'assembler dans le sens horizontal pour accentuer le sens du paysage.

CHRONICLES OF THE SACRED WOODS
(Come in for a moment and have a seat)

India ink and watercolor on paper
December 2022 to January 2023 - Marseille
64 sheets, 16,25 x 12,5cm each

Study for a collective project : mountain climb and the collective creation and installation of outdoor seating furniture ; atop the colline de la Garde (hill in Marseille), beneath the trees that watch over the city.

Hanging instructions, at the curatorial team's discretion.

- Unframed work to be arranged on the wall, with magnets so as to not pierce the paper. In no particular order and with liberty to place works upside down.
- Concern yourself only with giving rhythm to the visual distribution.
- Sole requirement is for the following drawing to be in the center of the assemblage.
- The assemblage is not necessarily square. It is advisable to assemble the pieces to form a horizontal mosaic, accentuating a sense of landscape.

Lya Garcia

L'artiste Lya Garcia expose *A.T et Alphonse de Lamartine*, une de ses oeuvres originales, réalisée au crochet et présentée lors de son exposition au château de La Roche Guyon en 2017. Elle transformera sa proposition en faisant dialoguer l'oeuvre avec un projet conceptuel, *Manque d'Espace*.

The artist Lya Garcia exhibits *A.T and Alphonse de Lamartine* one of her original crochet works created during her residency at the Château de La Roche Guyon between 2013 and 2017. She has chosen to transform her proposal by making the work interact with a more recent conceptual project, *Manque d'Espace*.

A.T et Alphonse de Lamartine
crochet, laine





LYA GARCIA

Avant de créer des accessoires et des couvre-chefs, Lya Garcia a été Mime. En 1998, elle crée des masques pour le défilé 1999 d'Isabelle Marant. En 1999 et 2000, elle enseigne l'Art du crochet au Museum für Kunst und Gewerbe de Hambourg. Ces formes tentaculaires et petits monstres tâtonnants, à la recherche hypothétique d'un amarrage, donnent corps à un univers très personnel dans lequel les coiffes et les bijoux emplissent l'espace. Le style de Lya Garcia peut se définir comme une gestuelle fantasmagique qui croise la mode et le mime. (Texte présentant Lya Garcia au Musée Galliera, exposition « Modes à suivre 2 » en 2002.)

Bettina : Toutes tes pièces parlent de l'absence, ce sont des sculptures en creux dont les mailles souples renferment des vides. Elles invitent à leur remplissage. Tu l'as d'ailleurs parfois fait avec du papier de soie. Mais elles parlent aussi de cette impossibilité de les remplir car la partie remplie reste toujours extrinsèque à l'œuvre...

Lya : Mes pièces peuvent entrer en résonance avec d'autres histoires. Je mets en pose la mémoire, elle se gonfle... Les œuvres sont libres d'incarner différents personnages. C'est un peu comme si les œuvres étaient des acteurs. Toutes mes pièces font partie de ma série Start from the end laquelle personnifie des attitudes habillées. Car elles se composent toutes de fragments d'un couvre-chef que j'ai créé dans les années quatre-vingt : le bonnet Bécornette. Le public pourra identifier ce qui est représenté, des images mutantes construites à partir de modules d'un couvre-chef.

(Extrait des propos recueillis par Bettina Bauerfeind, commissaire de l'exposition : « Avant qu'ils ne se soient envolés » au château de La Roche-Guyon, en 2017).

Before creating accessories and headwear, Lya Garcia was a mime. In 1998, she created masks for the 1999 Isabelle Marant fashion show. In 1999 and 2000, she taught crochet art at the Museum für Kunst und Gewerbe in Hamburg. These tentacular forms and little groping monsters, hypothetically looking for a mooring, give shape to a very personal universe in which headdresses and jewelry fill the space. Lya Garcia's style can be defined as a phantasmatic gesture that crosses fashion and mime (Text presenting Lya Garcia at the Musée Galliera, "Modes à suivre 2" exhibition in 2002).

Bettina: All your pieces speak of absence, they are hollow sculptures whose supple meshes contain voids; asking to be filled - which you sometimes do with tissue paper. They also speak of the impossibility of being filled because the filled part always remains extrinsic to the work...

Lya: My pieces can resonate with other stories. I put the memory in place, it swells... The works are free to embody different characters. It's a bit like the works are actors. All my pieces are part of my series Start from the end which personifies dressed attitudes. They are all made up of fragments of the same piece of headgear, one I created in the eighties: the the Bécornette cap. The visitor will be able to identify what is represented, mutant images constructed from modules of a piece of headgear.

(Excerpt from interview conducted with the artist by Bettina Bauerfeind, curator of the exhibition: "Avant qu'ils ne se soient envolés" at the Château de La Roche-Guyon, in 2017).

SITE WEB

<https://lyagarcia.blogspot.com/>

Peter Brandt



(UN)belonging

PETER BRANDT

Peter Brandt (DK 1966) a étudié à la Royal Danish Academy of Fine Arts de Copenhague et au Royal Institute of Arts de Stockholm. Ses œuvres sont influencées par le body art féministe des années 1970, les théories du trauma, les études sur la masculinité et l'histoire de l'art. Le corps est le médium de prédilection de Peter Brandt, que ce soit à travers la performance, la photographie, la vidéo ou dans son travail plastique.

En janvier 2018 Peter Brandt présentait dans une exposition personnelle «The Image as The Witness» à Mémoire de l'Avenir et en 2016, le Västerås Art Museum en Suède a organisé «Post

Trauma Documents», une exposition rétrospective de son travail des années 2000 à 2016.

Peter Brandt été invité en résidence à la Fondation Delfina de Londres, à la Cité Internationale des Arts à Paris, au Circolo Scandinavo de Rome et a reçu plusieurs bourses de la Danish Arts Foundation ou encore de la Queen Ingrid Roman Foundation parmi d'autres.

(UN)belonging

Je suis préoccupée par le sujet de l'agression dans divers contextes, la violence, la déshumanisation, le traumatisme, le suicide, l'anéantissement du soi, le témoignage et particulièrement la position des victimes dans la société occidentale. La relation entre le traumatisme individuel et collectif, ainsi que la rupture communicationnelle entre le traumatisé et le monde extérieur m'intéressent. Je considère ma pratique comme un travail de réparation d'expériences corporelles, mentales et spirituelles traumatisantes. Les traces de ces expériences peuvent être re-matérialisées dans un large éventail de matériaux, comme la soie qui est un matériau créé par un acte de transformation, et qui reflète également la lumière de l'intérieur comme dans les peintures de la Renaissance.

I am preoccupied with assault in various contexts, violence, dehumanization, trauma, suicide, annihilation of the self, the giving of testimony and particularly the position of victims in Western society. The relation between the individual and collective trauma, as well as the communicative breakdown between the traumatised and the outside world has my interest. I see my practice as reparative work of traumatic bodily, mental and spiritual experiences. Traces of that can be re-materialised in a wide range of materials, such as silk which is a material created by a transformative act, and also reflects the light from within as in renaissance paintings.

Peter Brandt (DK 1966) studied at The Royal Danish Academy of Fine Arts in Copenhagen and at The Royal Institute of Arts in Stockholm. Brandt's works is influenced by 1970s feminist body art, trauma theory, masculinity studies and art historical material. The body is Brandt's most vital material either in direct performative photographs and video works or in the making of hand-crafted works in a wide range of materials.

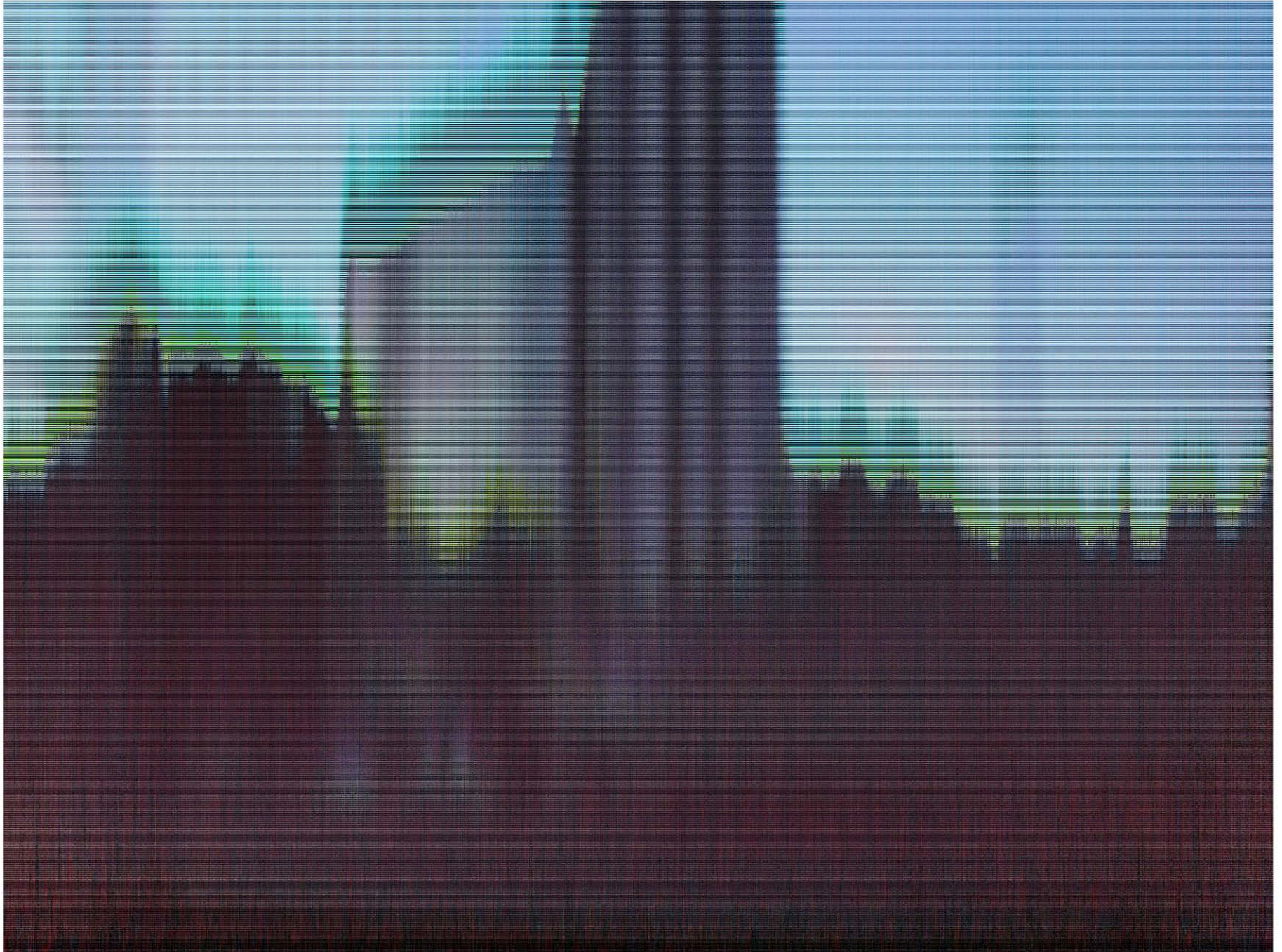
Brandt's latest solo show was "The Image as The Witness" at Memory of The Future in Paris in 2018 and in 2016 did Västerås Art Museum in Sweden organize "Post Trauma Documents" a comprehensive mid-career survey exhibition with selected works from 2000-2016.

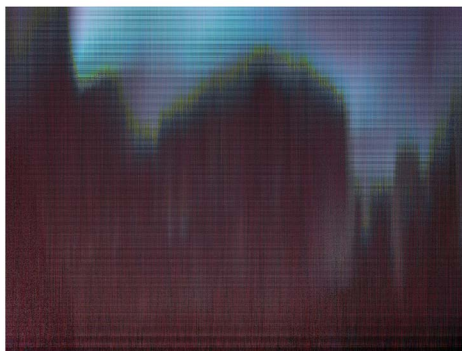
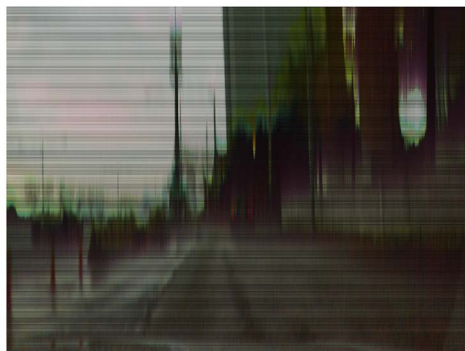
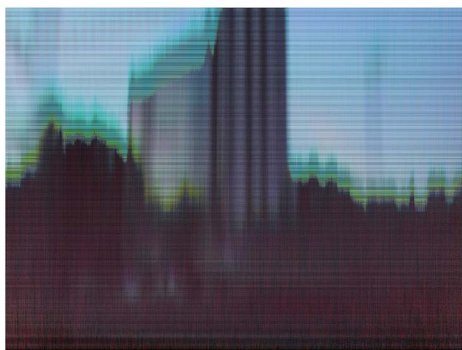
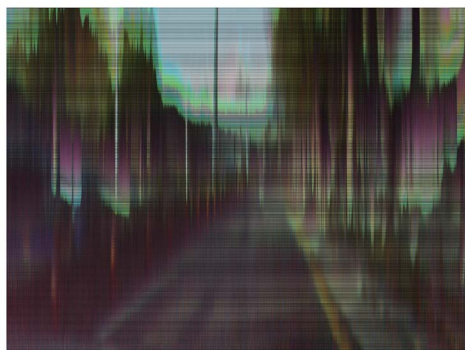
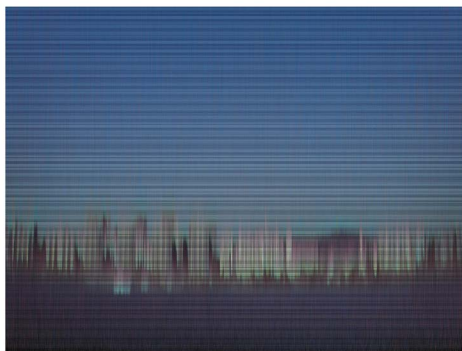
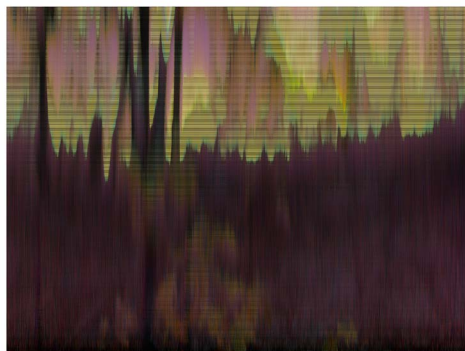
Brandt has been awarded residences at Delfina Foundation, London, Cité Internationale des Arts, Paris, Circolo Scandinavo, Rome and is the recipient of several grants from The Danish Arts Foundation, Queen Ingrid Roman Foundation and others.



SITE WEB
<https://peter-brandt.com/>

Yong Hee Kim





YONG HEE KIM

Yong Hee Kim est né en 1974 à Séoul, en Corée. Il a déménagé aux États-Unis à l'âge de 13 ans et a commencé à étudier l'art de la photographie à l'âge de 18 ans. Il a grandi à New York, où il a été exposé aux diverses cultures que la ville a à offrir. Il a obtenu son B.F.A. et son M.F.A. en photographie et médias à la Parsons School of Design et réside actuellement à New York, où il continue de s'intéresser aux paysages urbains et aux paysages qui font appel à une expérience perceptive unique. Après avoir obtenu son M.F.A. à la Parsons School of Design en 2005, il a commencé à enseigner à l'International Center of Photography (ICP) de New York en 2007. Il a également enseigné au Baruch College de la City University of New York (CUNY), a été conférencier invité dans diverses écoles new-yorkaises et enseigne actuellement la photographie au Purchase College de la State University of New York (SUNY) depuis 2012 et travaille sur des projets indépendants. Les œuvres de Kim ont été exposées au niveau national et international et font partie de nombreuses collections privées.

Yong Hee Kim was born in 1974 in Seoul, Korea. He moved to the United States at the age of 13 and began to study the art of photography at the age of 18. He grew up in New York City, getting exposure to many diverse cultures the city has to offer. He received both his B.F.A. and M.F.A. in Photography and Related Media from Parsons School of Design and currently resides in New York continuing to further his interests on cityscapes and landscapes that draw on a unique perceptual experience. After graduating from Parsons School of Design with an M.F.A. in 2005, he started teaching at the New York City International Center of Photography (ICP) in 2007. He also taught at the City University of New York (CUNY) Baruch College, taught as guest lecturer at various New York schools, and is currently teaching photography at the State University of New York (SUNY) Purchase College since 2012 and working on independent projects. Kim's work has been exhibited nationally and internationally as well as other many private collections.

SITE WEB

<https://www.yhkprojects.com/>

Binary Code

Cette série porte sur la découverte de nombreuses possibilités par le biais du rassemblement - afin d'interpréter ces trouvailles dans le cadre de la matérialisation visuelle - en interrogeant comment nous percevons les choses, comment nous regardons et interprétons les images, comment nous faisons correspondre les œuvres à notre vision, et comment le rassemblement nous aide à réinterpréter et à reconnaître un état des choses renouvelé, annonçant un nouveau départ.

This series is about discovering numerous possibilities through regrouping to interpret findings within visual realization - how we perceive things, how we look at and interpret images, how the works correspond with our vision, and how regrouping helps us to reinterpret and recognize a re-imagined state of being in order to make a fresh start.

ÉVÉNEMENT SATELLITE || SATELLITE EVENT

LECTURE ET PERFORMANCE

soir du vernissage
vendredi 27 janvier 2023
entre 19h et 21h

ARTISTE INVITÉ.E.S || GUEST ARTISTS

CAROLINE LISFRANC (performance, câlins [hugs](#))

LYA GARCIA (lectures de trois textes d'Isabelle Gozard, tirés du deuxième livre *Manque d'Espace*, en lien avec l'oeuvre exposée, par les comédiens Manu Fernandez, Jean-Pierre Gomis et Jacques Martin || [excerpt reading of three texts by Isabelle Gozard, taken from the artist's publication *Lack of Space*, in relation to the exhibited artworks and conducted by actors Manu Fernandez, Jean-Pierre Gomis and Jacques Martin](#))

COLLECTIF FROP (activation participative de l'oeuvre *Fils Nomades* || [participatory activation of the exhibited artwork *Travelling Strings*](#))



**MÉMOIRE
DE
L'AVENIR**

45/47 rue Ramponeau Paris 20 - M° Belleville [L2 - 11]
Ouverture du mercredi au samedi 11H-19H
les mardis sur rendez-vous uniquement
contact@memoire-a-venir.org / Tel: 09 51 17 18 75
www.memoire-a-venir.org / humanitiesartsandsociety.org

PARTENAIRES ASSOCIÉS

UNESCO-Most
Conseil International de la
Philosophie et des Sciences Humaines
Humanities, Arts and Society



MÉMOIRE
DE 
L'AVENIR

ISBN 978-2-494524-06-4